

TRADUCCION DE COMENTARIOS AL ESTÁNDAR DEL LIBRO DE SHISHKINA

PAGINA 29

A) vista de perfil

Los pliegues de la piel de la papada son ligeramente colgantes.

b) vista de delante c) visto de detrás

Los antebrazos son ligeramente mas largos que los cuartos traseros.

Aspecto general

COMENTARIOS:

El grupo de los molosoides comprenden todas las razas pesadas, grandes, que - tengan una osamenta poderosa y elementos linfaticos.

Los braquicéfalos – este nombre está sacado de la terminologia de la antropoliga. Significa una proporción de la longitud y de la anchura de la cabeza cuando la anchura es de mas del 81% de la longitud (la cabeza es corta). En el dogo de Burdeos la anchura de la cabeza puede ser entre el 80,9-95% (la media es del 85-87%) de la largura medida desde la trufa. Si la medida se hace desde la punta del hocico y que avanza en 1-2 cm. de la trufa, esto aumenta la longitud del hocico en 4-8% pero la proporción general queda intacta.

Braquicefalia se combina a menudo con la hipoplasia, es decir, la mandíbula superior es más corta en comparación con la mandíbula inferior, que forma el prognatismo.

La definición de “perro concavilíneo” no representa una verdadera noción de la constitución del Dogo de Burdeos , dicho ya en el capítulo “La constitución del Dogo de Burdeos” Esta definición está ya caducada. Representaba una clasificación subjetiva, que tomaba en consideración solamente las formas aparentes del perro sin ningún vínculo con el tipo de constitución.

Pag. 30

“El perro está construido cerca de tierra” es decir que la distancia “B” es ligeramente más corta que “A” (DISEÑO 2) Este nombre “ligeramente” limita la tendencia de criar perros , de frente bajo, como bulldogs Inglés. En general la armonía debe mantenerse en movimiento.

Diseño 2.- El perro es ligeramente “cerca de tierra”: La distancia del hueso pectoral hasta el suelo es un poco mas corto que la altura del pecho.

Diseño 3: El formato del perro es ligeramente estirado.

Diseño 4 La altura del pecho es superior a la mitad de la altura al hombro

Diseño 5ª. La longitud maxima del hocico.

Diseño 5b Longitud mínima del hocico.

PAGINA 31

Diseño 6.- La altura al hombro es un poco casi igual a la circunferencia de la cabeza.

Diseño 7. La circunferencia del pecho es superior de 25 a 35 cm. a la altura del hombro.

PROPORCIONES IMPORTANTES

La longitud del cuerpo, desde la punta de la espalda a la punta de la nalga, es superior a la altura al hombro en la proporción de: 11/10 (diseño 3)

COMENTARIOS:

“... de la punta de la espalda a la punta de la nalga...” la altura se sobre entiende por .” “el autor sobre entiende por el ángulo (la unión) de la articulación glenohumeral (del omoplato al hombro) a la base de la cola”. Para la terminología rusa esta proporción es medida desde la prominencia de la articulación glenohumeral (que se encuentra al mismo nivel y en el mismo plano que prominencia del sternón) hasta el coxis. i – (índice de proporciones) $= (Cx100\%)$: $h = 11/10$; indica que el cuerpo del perro está ligeramente estirado.

Todas las fórmulas matemáticas utilizadas en los cometarios están dadas para hacer comprender los principios generales de la construcción del Dogo de Burdeos y no pueden ser considerados como parámetros definitivamente fijados.

La altura (profundidad, según la terminología rusa) de pecho es superior a la mitad de la altura al hombro (diseño 4)

$$A > h : 2$$

La longitud máxima del chanfrein es igual a un tercio de la longitud de la cabeza (diseño 5ª)

COMENTARIOS

$$F \text{ max} = 1/3 D$$

PAGINA 32

En este caso, la longitud de la cabeza, desde la trufa al occipucio, es igual a $D = Fx3$; la longitud del cráneo desde el occipucio hasta la depresión naso-frontal (o stop) e igual a $E = 2/3 D$ o $Fx2$

La longitud mínima del chanfren es igual al cuarto de la longitud de la cabeza (diseño 5b)

COMPORTAMIENTO – CARÁCTER

Antiguo perro de combate, el dogo de Burdeos está dotado para la guarda que asume con vigilancia y un gran coraje, pero sin agresividad. Buen compañero, está muy apegado a su amo. Tranquilo, equilibrado con un umbral de respuesta (reacción) alta.

Los machos tienen un carácter dominante.

COMENTARIOS:

“... Con un umbral de respuesta (reacción) alta” el perro reacciona bastante rápido a las condiciones exteriores.

El carácter del Dogo de Burdeos está descrito en detalle en el capítulo “El comportamiento y el carácter de un perro adulto.”.

Una hiper-agresividad o miedo en un dogo de Burdeos es un defecto grave.

CABEZA

Voluminosa, angulosa, ancha, bastante corta, trapezoidal cuando se mira de cara y por encima (diseño 9^a y 9b). Los ejes longitudinales del cráneo y del chanfren son convergentes (hacia delante) (diseño 10)

PAGINA 33 DESDE EL DISEÑO 9 HASTA EL DISEÑO 18

PAGINA 34

Diseños 19, 20 y 21

COMENTARIOS:

Para un dogo de Burdeos la anchura y el espesor del cráneo y del hocico son los índices esenciales de la raza.

Normalmente los ejes longitudinales del cráneo y del chanfren son convergentes cerca de la trufa (diseño 10)

En el caso donde el eje del chanfren es paralelo al eje del cráneo este punto no se forma (diseño 11)

Si el chanfren es corto, este punto sobrepasa la extremidad de la trufa (diseño 12)

Si el hocico es largo, este punto permanece en el interior (diseño 13)

REGION CRANEAL

En el macho: el perímetro del cráneo, tomado en el nivel de la anchura mas grande, corresponde casi a la altura al hombro.

En la hembra: puede ser ligeramente inferior.

El volúmen del cráneo y su forma son las consecuencias del desarrollo mas importante de los temporales, de los arcos supra-orbitarios, de los arcos cigomáticos y del espacio de las ramas del maxilar inferior.

COMENTARIOS:

La domesticación, después, la selección han cambiado la forma de la cabeza de ciertas razas: su anchura representa mas de 81% de longitud (diseño 19)

PAGINA 35

La region superior del cráneo es ligeramente convexa de un lado al otro (diseño 20)

COMENTARIOS:

La parte superior del cráneo es ligeramente redondeada hacia el exterior. Esta cúpula esta formada gracias a los parietales y frente destacada, a los arcos superciliares y, tambien, a la musculatura poderosa entre ellos (diseño 20)

Depresión frontal profunda, se atenúan hacia la extremidad posterior de la cabeza (diseño 20). Depresión frnto-nasal (stop) muy acusado formando con el chanfrein un ángulo casi recto (95-100°), (diseño 21)

La frente domina la cara. Es por tanto todavía mas ancha que alta (diseño 22)

COMENTARIOS:

“... La frente domina...” La frente ocupa la parte mas grande de la cara. Es destacada, pero no tan plana como en el bulldog inglés.

La cabeza está fruncida de arrugas simétricas a cada lado del surco. Estas arrugas profundas y atormentadas son móviles, según el perro esté atento o no.

COMENTARIOS:

Las arrugas pueden ser abundantes, pero deben ser móviles y no humedas. La cara del dogo de Burdeos tiene una expresión disuasiva típica dada a su cabeza trapezoidal y voluminosa, el stop muy marcado, y su hocico espeso y corto, sus ojos separados y su piel arrugada.

REGION FACIAL

TRUFA: ancha, los agujeros de la nariz bien abiertos, bien pigmentada según la máscara; una trufa respingona (recogida)) es admitida si no esta retrocedida hacia la cara (diseño 23 y 24)

COMENTARIOS:

La trufa debe ser ancha y los agujeros de la nariz bien abiertos. Ciertos dogos de Burdeos tienen los agujeros de la nariz estrechos; cuando el perro está quieto la respiración es normal, pero si se pone en acción respira intensamente y los agujeros de la nariz tienen tendencia a cerrarse, el animal comienza entonces a oler. Los agujeros de la nariz estrechos interfieren así en la respiración durante los esfuerzos, durante un largo paseo o cuando hace calor. Para los perros que tienen los agujeros de la nariz cerrados, algunos veterinarios proponen una operación cortando los tejidos que forman las fosas nasales.

La trufa puede ser recogida, pero no retrocedida en el hocico. La trufa recogida hacia la piel del chanfrein todavía es más fruncida.

HOCICO: poderoso, ancho, espeso, pero no hinchado bajo los ojos.

COMENTARIOS:

“...no hinchado...” Esto quiere decir que el hocico no debe estar cubierto por la piel demasiado espesa y carne cubriendo los ojos. Se encuentra esta estructura en los sujetos que tienen el cráneo hipertípico (diseño 17 y 18) esto es indeseable en el dogo de Burdeos.

El hocico es bastante corto, con un perfil superior ligeramente concavo (diseño 25) con moderados pliegues evidentes, la anchura apenas disminuye hasta el final del hocico. (diseño 26,27)

COMENTARIOS:

Las líneas del chanfrein son muy ligeramente concavas, esto es una característica de la raza. El perfil adecuado cambia la expresión típica.